

2° l'agrément de et l'octroi de subventions à ces associations.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

—
Note

(1) *Session 1997-1998*

Chambre des représentants

Documents. — N° 1 : Projet de loi.
— N°s 2 et 3 : Amendements.
— N° 4 : Rapport.
— N° 5 : Texte adopté par la commission.
— N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Annales : 17 décembre 1998.

Session de 1998-1999

Sénat

Documents. — N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.
— N° 2 : Projet non évoqué par le Sénat.

2° de erkenning en de subsidiëring van deze verenigingen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

—
Nota

(1) *Zitting 1997-1998*

Kamer van volksvertegenwoordigers

Gedrukte Stukken. — Nr. 1 : Wetsontwerp.
— Nrs. 2 en 3 : Amendementen.
— Nr. 4 : Verslag.
— Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie.
— Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Handelingen : 17 december 1998.

Zitting 1998-1999

Senaat

Gedrukte stukken. — Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.
— Nr. 2 : Ontwerp niet geëvoceerd voor de Senaat.

F. 99 — 784

[C - 99/16042]

5 FEVRIER 1999. — Arrêté royal désignant les fonctionnaires et agents, chargés de veiller à l'application du Chapitre Ier du Titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante et réglant le règlement transactionnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, notamment le Chapitre Ier du Titre II;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 avril 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 mai 1998;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 8 mai 1998 relative à la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 7 août 1998, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Outre les officiers de la police judiciaire, les agents judiciaires près les parquets, les gendarmes, les agents de la police communale, les fonctionnaires et agents suivants sont chargés de veiller à l'application du chapitre Ier du titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante et des arrêtés d'exécution :

N. 99 — 784

[C - 99/16042]

5 FEBRUARI 1999. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de ambtenaren en agenten die worden belast met het toezicht op de toepassing van Hoofdstuk I van Titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap en tot regeling van de minnelijke schikking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, inzonderheid op Hoofdstuk I van Titel II;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 april 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 7 mei 1998;

Gelet op de beraadslaging van de Ministerraad op 8 mei 1998 betreffende de adviesaanvraag binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 7 augustus 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Behalve de officieren van de gerechtelijke politie, de gerechtelijke agenten bij de parketten, de rijkswacht en de gemeentelijke politie, worden de volgende ambtenaren en agenten gelast te waken over de toepassing van hoofdstuk I van titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap en van de uitvoeringsbesluiten :

1° les fonctionnaires du niveau 1, désignés par le ministre qui a les classes moyennes dans ses attributions, et les contrôleurs du service « Professions commerciales et artisanales, Organisation des Classes moyennes et Inspection » de l'Administration de la Politique des PME du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture;

2° les fonctionnaires et agents de l'Administration de l'Inspection économique du Ministère des Affaires économiques.

Art. 2. Les procès-verbaux constatant des infractions visées à l'article 16, § 1^{er}, de la loi-programme du 10 février 1998, sont transmis, selon le cas, aux fonctionnaires désignés à cet effet par le ministre qui a les classes moyennes dans ses attributions ou le ministre qui a les affaires économiques dans ses attributions, conformément à l'article 16, § 3, alinéa 1^{er}, de la même loi.

Art. 3. Les sommes qu'il est proposé au contrevenant de payer à titre de transaction, ne peuvent être inférieures à 2 600 francs ni supérieures à 300 000 francs.

Art. 4. Une proposition de paiement ne peut intervenir qu'après notification au contrevenant, par lettre recommandée à la poste, d'une copie du procès-verbal constatant l'infraction.

Art. 5. Toute proposition de paiement accompagnée d'un bulletin de versement ou de virement est envoyée au contrevenant par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, dans un délai de six mois à partir de la date du procès-verbal.

La proposition mentionne le délai dans lequel le paiement doit être effectué. Ce délai est de quinze jours au moins et de trois mois au plus.

Le paiement doit être effectué à l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, qui en informe les agents commissionnés à cette fin par le Ministre.

Art. 6. Si aucune proposition de paiement n'a été faite dans le délai prévu par l'article 5, alinéa 1^{er}, le procès-verbal est transmis au procureur du Roi au plus tard à l'expiration de ce délai.

Art. 7. En cas de non paiement dans le délai mentionné dans la proposition de paiement, le procès-verbal est transmis au procureur du Roi.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Le Ministre des Finances,
J.-J. VISEUR

1° de ambtenaren van niveau 1, aangewezen door de minister die de middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, en de controleurs van de dienst « Handelsberoepen en Ambachten, Organisatie van de Middenstand en Inspectie » van het Bestuur voor het KMO-beleid van het Ministerie van Middenstand en Landbouw;

2° de ambtenaren en beambten van het Bestuur Economische Inspectie van het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 2. De processen-verbaal houdende vaststelling van de inbreuken bedoeld in artikel 16, § 1, van de programmawet van 10 februari 1998, worden, naargelang het geval, doorgestuurd naar de ambtenaren die daartoe, overeenkomstig artikel 16, §3, eerste lid, van dezelfde wet zijn aangesteld door de Minister die de middenstand onder zijn bevoegdheid heeft of door de Minister die de economische zaken onder zijn bevoegdheid heeft.

Art. 3. De bedragen die bij wijze van minnelijke schikking aan de overtreder ter betaling worden voorgesteld, mogen niet lager zijn dan 2 600 frank en niet hoger dan 300 000 frank.

Art. 4. Geen voorstel van betaling kan worden gedaan dan nadat een afschrift van het proces-verbaal, waarbij de inbreuk wordt vastgesteld, met een aangetekende brief aan de overtreder is betekend.

Art. 5. Elk betalingsvoorstel wordt, samen met een stortings- of overschrijvingsformulier, per aangetekende brief met ontvangstbewijs aan de overtreder toegestuurd binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum van het proces-verbaal.

Dit voorstel vermeldt de termijn waarbinnen moet worden betaald. Deze termijn is minstens vijftien dagen en hoogstens drie maanden.

De betaling moet worden gedaan aan de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen, die de ambtenaren die door de Minister zijn aangewezen, daarvan op de hoogte brengt.

Art. 6. Indien geen betaling wordt voorgesteld binnen de termijn bepaald in artikel 5, eerste lid, wordt het proces-verbaal uiterlijk bij het verstrijken van die termijn doorgestuurd naar de procureur des Konings.

Art. 7. In geval van niet-betaling binnen de in het betalingsvoorstel vermelde termijn, wordt het proces-verbaal naar de procureur des Konings gestuurd.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 9. Onze Minister die de Economische Zaken onder zijn bevoegdheid heeft, Onze Minister van Financiën, en Onze Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

De Minister van Financiën,
J.-J. VISEUR

1^{er} MARS 1999. — Arrêté royal considérant comme une calamité les dégâts aux prairies causés par la sécheresse de 1996 dans plusieurs communes des provinces de Hainaut, Namur et Luxembourg, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, modifiée par les lois du 9 juillet 1984, du 13 août 1986 et du 22 juillet 1991, notamment l'article 2, § 1, 2°;

1 MAART 1999. — Koninklijk besluit waarbij de schade veroorzaakt aan de weiden door de droogte van 1996 in verscheidene gemeenten van de provincies Henegouwen, Namen en Luxemburg, als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp wordt afgebakend en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, gewijzigd door de wetten van 9 juli 1984, van 13 augustus 1986 en van 22 juli 1991, inzonderheid op artikel 2, § 1, 2°;